



**2010 Spanish**

**Standard Grade Credit– Reading**

**Finalised Marking Instructions**

© Scottish Qualifications Authority 2010

The information in this publication may be reproduced to support SQA qualifications only on a non-commercial basis. If it is to be used for any other purposes written permission must be obtained from the External Print Team, Centre Services, Dalkeith.

Where the publication includes materials from sources other than SQA (secondary copyright), this material should only be reproduced for the purposes of examination or assessment. If it needs to be reproduced for any other purpose it is the centre's responsibility to obtain the necessary copyright clearance. SQA's External Print Team, Centre Services, at Dalkeith may be able to direct you to the secondary sources.

These Marking Instructions have been prepared by Examination Teams for use by SQA Appointed Markers when marking External Course Assessments. This publication must not be reproduced for commercial or trade purposes.

## 2010 Spanish Standard Grade – Credit Reading

### Marking Scheme

Q	Marks	Acceptable	Irrelevant/Insufficient	Unacceptable
1. (a)	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>It's the first time Spain has achieved this/achieved the highest in the/this sport/has reached this high/It's the first time they have one/it was Spain's first gold medal/they have never won it before/first Spaniards to win this sport</li> </ul>	in sport	A very high up medal
(b)	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Little time to spend with family/families <u>and</u> girlfriend(s)/partner(s)/fiancée(s)</li> <li>A normal day is impossible/they can't do everyday normal things/going bowling/to the beach is unusual/exceptional</li> </ul>	<p>(In a normal day) it is impossible to go bowling or to the beach can't have a day to yourself</p>	<p>'boyfriend/girlfriend' family and kids wives</p> <p>impossible to go to the bowling alley without it becoming exceptional</p>

Q	Marks	Acceptable	Irrelevant/Insufficient	Unacceptable
(c)	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>They have never argued/fought/quarrelled/they never argue/quarrel/fight</li> </ul>		Discuss(ed)
(d)	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>King of Spain phoned/called (to congratulate) them</li> </ul>		Rey
(e)	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>To win a(nother) <u>gold</u> medal/medal of gold/retain their title in London (2012)/to get the same title again in London</li> </ul>	a/another medal defend/confirm their title	gold medals get a title in London take part in London go to the Olympics

Q	Marks	Acceptable	Irrelevant/Insufficient	Unacceptable
2. (a) (i)	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>He put up/out posters</li> </ul>		poster a sign leaflets flyers
(ii)	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>No-one called/none/nothing</li> </ul>		
(b)	3	<b>3 from:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Iron your clothes <u>for/during a year</u></li> <li>Look after your <u>garden</u> (plants) if you go on holiday/away</li> <li>Hoover <u>and</u> wash/clean your car <u>once a month/every month</u></li> <li>Stay overnight/spend night queuing for concert tickets</li> </ul>	Ignore possessive adjectives (his/my, etc)  'plants' on its own	during the year  look after/in the garden take off your plants

Q	Marks	Acceptable	Irrelevant/Insufficient	Unacceptable
(c)	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>He has had it all <u>its</u> life/five years/His parents gave him the dog (as a gift)/has had him for five years</li> </ul>	For years	Has had it all his life It's part of his life. He gave the dog to his parents. It's the thing he wants most in the world.

Q	Marks	Acceptable	Irrelevant/Insufficient	Unacceptable
3. (a)	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>You need to study/revise less at home/you don't need to study as much at home</li> <li>Often teachers give clues/indications/hints/tips about what is in exam/class tests/things teachers say in class frequently come up in exam/class tests</li> </ul>	<p>It will pay off in exams. You know what will be in the exam(s) Teachers indicate answers</p>	<p>professors Pupils will remember more in exams. Teachers tell you things that will be in the exam</p>
(b)	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>If you have gone to bed late/have not had enough sleep/don't sleep a lot/sleep very little/stay up late/due to sleepiness</li> </ul>		<p>Study late and go to bed late = extraneous</p>
(c)	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>(However expressed) Put up with it/tolerate the situation/bear with it/live with it/put up with them/adjust to the situation</li> </ul>		<p>Mistranslation of 'que no son entretenidas'</p> <p>Tolerate the situation that you are not amused by</p>

Q	Marks	Acceptable	Irrelevant/Insufficient	Unacceptable
(d)	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>If they are negative/apathetic towards lessons it may affect you/their attitude in class can rub off on you so be careful who your friends are/if they have a bad attitude it can be passed on etc</li> </ul> <p><b>NB Must refer to in ‘class/school/lessons’</b></p>	<p>They can distract you</p> <p>They can have attitude in class</p>	<p>Pathetic</p> <p>If they have bad habits</p> <p>Relaxed attitude</p> <p>If they act silly in class</p> <p>Attitudes are apathetic in class</p>
(e)	2	<p><b>2 from:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Change the way you think/change your attitude</li> <li>Be/stay positive <u>and</u> confident (in yourself)/trust yourself</li> <li>Set yourself realistic/reasonable goals/give yourself realistic/reasonable aims</li> <li>Be focused/focus on achievement/success</li> </ul>		<p>Take good notes</p> <p>You should have a good manner towards class</p> <p>Try to be reasonable</p> <p>Focus on your achievements/successes</p>

Q	Marks	Acceptable	Irrelevant/Insufficient	Unacceptable
4. (a)	3	<p><b>3 from:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Learn the names of your (closest) workmates/companions/colleagues/fellow team members nearby</li> <li>Learn what jobs they do/positions they hold</li> <li>Learn who is the head/boss/director/manager of <u>each</u> department/<u>all</u> the departments</li> <li>Learn what (jobs/tasks) <u>you</u> have to do</li> </ul>	<p>your department head</p>	<p>Workmate/companion/company Number Very quickly Neighbouring colleagues</p> <p>What jobs there are to do</p> <p>chores/homework</p>



Q	Marks	Acceptable	Irrelevant/Insufficient	Unacceptable
(b)	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Opening (and closing) times/hours of café/timetable of café/the cafeteria schedule</li> <li>Security code/access to/for the building/ (main) door/entrance</li> </ul>	<p>The hours the café is open until</p> <p>Security code on its own (not enough)</p>	<p>Opening time (singular)</p> <p>Doors (plural) Access of entrance</p>
(c)	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Smile</li> <li>Say/repeat their name <u>out loud/in a loud voice</u></li> </ul>	<p>Ignore 'Demonstrate what a positive and vital person you are, etc.'</p>	<p>Repeat your name A high voice</p>

**Total (26) Marks**

[END OF MARKING INSTRUCTIONS]